

Literatura 2.0 en el aula



Recursos

C. Arbonés, M. Prats, E. Sanahuja (eds.)

Literatura 2.0 en el aula

Propuestas y experiencias



Octaedro 

Colección Recursos, n.º 143

Título: *Literatura 2.0 en el aula. Propuestas y experiencias*

Este volumen colectivo se vincula a los resultados del proyecto 2009SGR079 (Comissionat per a Universitats i Recerca del DIUE de la Generalitat de Catalunya) *La formació receptora: Anàlisi qualitativa de l'activació de l'intertext lector i de les competències que hi intervenen* y del proyecto de investigación del P.N. de I+D+i: *Identificación de las facetas metaliterarias en el proceso de construcción de la competencia lectoliteraria del alumnado de Educación Secundaria* (MICINN, ref. EDU2010-16867).



Generalitat de Catalunya
Departament d'Economia i Coneixement
Secretaria d'Universitats i Recerca

Primera edició: setembre de 2015

© C. Arbonés, M. Prats, E. Sanahuja (editores)

© De esta edición:

Ediciones OCTAEDRO S.L.

C/ Bailén, 5 – 08010 Barcelona

Tel.: 93 246 40 02 – Fax: 93 231 18 68

www.octaedro.com – octaedro@octaedro.com

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

ISBN: 978-84-9921-517-4

Depósito legal: B. 23.436-2015

Diseño y producción: Servicios Gráficos Octaedro

Impresión: Openprint

Impreso en España – *Printed in Spain*

Sumario

Presentación.....	7
1. Minificciones, hiperficciones e hipertextos: de los clásicos a la educación literaria 2.0	9
ANTONIO MENDOZA FILLOLA	
2. La lectura hipertextual en la formación literaria: aplicaciones didácticas	21
JOSÉ MANUEL DE AMO SÁNCHEZ-FORTÚN Y MARÍA DEL MAR RUIZ DOMÍNGUEZ	
3. Descubriendo dragones por Barcelona: un proyecto literario e intercultural	43
ANA DÍAZ PLAJA, MARGARIDA PRATS Y JOAN MARC RAMOS	
4. Jugar con las paremias: elige y escribe tu propio aforismo	55
EDUARD SANAHUJA	
5. Formación inicial del profesorado, literatura infantil y juvenil y TIC: una propuesta hipertextual	71
ALBA AMBRÒS	
6. Penélope y Ulises en las redes hipertextuales	83
SOLEDAD MUÑOZ	
7. Minificción quijotesca: una reescritura cervantina postmoderna	95
M. ^a ASUNCIÓN HERRERO GÓMEZ	
8. Una lectura obligatoria para 1º de Bachillerato en web 2.0: <i>Tormento</i> , de Benito Pérez Galdós.....	111
M. ASUNCIÓN HERRERO Y CELIA ROMEA CASTRO	

9. Sobre la fortuna de dos sonetos de Góngora en
la enseñanza secundaria y universitaria 125
MARCELINO JIMÉNEZ LEÓN

Índice 137



Presentación

La presencia de nuevas modalidades discursivas, gracias a las herramientas que las generan y/o incorporan en el espacio de la web 2.0 ha motivado que se impongan de modo vertiginoso las correspondientes orientaciones, estrategias, planteamientos y metodologías que potencian las actividades propias de una enseñanza/aprendizaje 2.0. En consecuencia, los recursos didácticos están potenciando la valoración de la multimodalidad y de la conectividad en relación con el uso del hipertexto didáctico digital para el desarrollo de la educación literaria 2.0.

En la actualidad, en el ámbito de la educación literaria —y también en el de otras disciplinas— nos hallamos ante el hecho de que los textos multimodales se están convirtiendo en la «norma», como ya señalara Maureen Walsh (2006, 2011).¹ Ciertamente, en nuestros días, el entorno cotidiano y escolar se halla inmerso en un marco de carácter multimodal en el que las convenciones de los códigos se fusionan desde diversos modos y procedimientos de hibridación, ya no solo en lo específico del código escrito, sino en su integración de rasgos de cualquier otro código.

Este hecho trasciende, obviamente, al ámbito de la educación, transformando las nuevas formas de lectura, de recepción, y las orientaciones metodológicas que se necesitan para situarnos, profesorado y alumnado, en un marco educativo 2.0 que resulte efectivo para la formación y el aprendizaje. Estos hechos apuntan a que la

1. Walsh, M. (2006). «Literacy and learning with multimodal texts: classroom glimpses». En: *Future Directions in Literacy Conference*. Sídney: University of Sydney, 3, 4 de marzo. Y Walsh, M. (2011). *Multimodal Literacy: Researching Classroom Practice*. Sídney: Primary English Teachers' Association.

realidad de hoy requiere ya una alfabetización que ha de ser, esencialmente, una *multiliteracy*, una alfabetización múltiple.

Por otra parte, el interés de la minificción se apoya en diversas dimensiones: literaria, educación literaria, y recursos e hibridación (incluidas las modalidades cibernéticas), además de la determinante cooperación del lector ante claves estéticas, metaficcionales (también metaliterarias), convenciones e innovaciones de creación y referentes clásicos, posmodernos e hipertextuales (por su base intertextual y su carácter rizomático). Con el término de minificción (o microrrelato, microcuento, etc.) nos referimos a producciones literarias creadas según diversas modalidades de hibridación respecto al tipo de las textualidades en que se manifiesta.

A causa de la multiplicidad de recursos para generar nuevas formas de textualidad, la diversidad de estas creaciones está potenciado que, en su diversidad y por la densidad e intensidad de sus componentes formales, discursivos, temáticos, hipertextuales, etc., resulten un sugerente potencial para explorar nuevas posibilidades didácticas en la formación receptora y en la educación literaria, a partir de innovaciones en las que se combinan desde los referentes canónicos hasta la experimentación y la ciberliteratura, integrando la convencionalidad del texto literario con otras modalidades propias de la literatura 2.0

Las propuestas que siguen se plantean en específica relación con la didáctica de la literatura y se proyectan en la educación literaria desde el marco de la llamada educación 2.0, espacio en el que «la *literacy* (alfabetización) y la tecnología convergen en las aulas donde los maestros proveen oportunidades a los estudiantes para obtener información de la lectura en Internet», según ha explicado Mayer (2010). En suma, tratan de responder, como señalara en sus orientaciones didácticas The New London Group (1996: 60), a estas nuevas necesidades: «La alfabetización es ahora multialfabetizaciones, y negociar las múltiples diferencias lingüísticas y culturales en nuestra sociedad es fundamental para la pragmática de la obra, la vida cívica y personal de los estudiantes».

1. Minificciones, hiperficciones e hipertextos: de los clásicos a la educación literaria 2.0

Antonio Mendoza Fillola
Universidad de Barcelona

La minificción siempre surge como consecuencia de un acto de relectura irónica o paradójica de convenciones textuales, ya sean genéricas o ideológicas (o ambas). (Zavala, 2007: 91-92)

Justificación

En este texto se expone una sucinta justificación general sobre el interés formativo de las creaciones minificcionales organizadas en secuencias temáticas y presentadas en soportes digitales interactivos, previstos para la formación lectora y la educación literaria en el marco de los soportes 2.0. Cuando las propuestas didácticas de educación literaria se desarrollan a partir de un soporte digital interactivo, el desarrollo de la competencia receptora/lectora se potencia mediante la colaboración con el texto, sobre todo, con la cooperación con otros lectores, la cual permite construir y compartir la comprensión e interpretación del texto (y de las diversas textualidades). En concreto, esta nueva fórmula de secuenciación en estructura de hipertexto 2.0 puede ofrecer una muestra de narrativa minificcional de **hiperficciones hiperbreves de referentes clásicos** como exponentes de la pervivencia y de la actualización de la tradición canónica, a través de recursos y perspectivas intertextuales e hipertextuales, metaficcionales, metaliterarias, etc. Estos rasgos hacen de este tipo de producciones un amplio conjunto que permite comprobar que «la experiencia de leer con hipertexto demuestra que la capacidad intrínseca para asociar gran variedad de materiales crea un entorno de aprendizaje en que la documentación de apoyo de cada asignatura tiene una relación mucho más directa que la usual en las tecnologías didácticas convencionales» (Ladow, 2009: 346).

En la creación literaria, el hecho hipertextual se apoya en el marco de la intertextualidad y especialmente en la amplitud de la transtextualidad, la cual también está presente en la literatura di-

gital, la e-literatura, la ciberliteratura o la hipertliteratur; o sea, en los cibertextos en general. Una buena muestra de la esencia y de la permanencia del hipertexto impreso está presente en las creaciones de la literatura contemporánea en clave posmoderna que utilizan recursos propios del hipertexto —con intencionalidad crítica y con el alarde de marcar su «conexión» con otros textos del convencional marco cultural—. Por su parte, las obras minificcionales contemporáneas retoman diferentes muestras de referencias de la literatura clásica (personajes, sucesos, conflictos, valores...). Frecuentemente, sus temáticas remiten a un amplio marco de referencias de la tradición cultural con las que se aseguran el éxito de su recepción y la implicación cómplice de sus potenciales lectores en la reconstrucción del significado, porque las modalidades de creación minificcional reescriben y generan creaciones y textualidades (multimodales)¹ a partir de hipotextos clásicos, cuya canonicidad, precisamente, es objeto de revisión crítica.

Sobre la minificción

En su esencia, el tipo de creación que se viene denominando minificción no es nuevo. A causa de su intensa brevedad y por su vinculación con la estética posmoderna, estas creaciones recurren a la intertextualidad y asumen claros rasgos hipertextuales y metaficcionales (con frecuencia, también metaliterarios), además de utilizar la hibridación entre géneros. Al referirnos a la minificción (denominación genérica que incluye narrativas muy breves, minicuentos y/o microrrelatos, entre otras denominaciones), nos ocupamos del conjunto de obras, predominantemente narrativas, que se caracterizan por los requisitos de brevedad, concisión y mensaje certero y agudo. Son creaciones que utilizan los recursos del lenguaje, las estrategias narrativas y la diversidad de hipervínculos entre creaciones literarias; facetas todas ellas de interés para ser referentes con los que potenciar, desarrollar y ampliar las bases de una sólida competencia lectora y literaria. Cabe destacar que la génesis de la minificción surge, en gran medida, de la relectura/rescritura de las grandes obras, es decir, de las obras reconocidas por un amplio sector de potenciales lectores. En suma, «la minificción nace como una forma de relectura de los demás géneros. Su estruc-

1. G. Kress (2010b: 6) señala: «Contemporary texts are becoming ever more multimodal, that is, they combine writing and image (on screen or page); writing, image, moving image, music and speech (on a DVD, on a website); or gesture, speech, image, spatial position (in f2f interaction). This requires that we think newly about reading and writing, but also that we think about the meaning-contribution of all other modes that appear in texts».

tura es siempre híbrida, y tiende a la metaficción y a una intertextualidad galopante», como explica L. Zavala (2007: 95).

La minificción está vinculada con la perspectiva (estética e ideológica) posmoderna, especialmente por su base intertextual e hipertextual, su carácter rizomático, la presencia de claves paródicas y metaficcionales (en muchas ocasiones, también metaliterarias). Por sus recursos, sus formatos y por su carácter innovador, la minificción se presenta, en general, como un **texto experimental**, de modo que su entidad radica en ser una «realidad textual». En su novedad, estas creaciones contemporáneas también muestran que la literatura clásica sigue estando presente, porque la estética posmoderna recrea obras, personajes, tramas, acciones o valores que han sido y parecen seguir siendo referentes convencionales que interesan a los autores, a los lectores y a la crítica, que se ha ocupado de destacar sus muchas posibilidades de proyección. En general, sus facetas intertextual y rizomática son clave para observar los recursos y estrategias con los que se organiza su densa y breve textualidad, que se debe a la superposición de textos que habrán de ser reconocidos por el lector, como explica Zavala:

El cuento posmoderno es **rizomático**, porque en que en su interior se superponen distintas estrategias de epifanías genéricas; **intertextual**, porque está construido con la superposición de textos que podrán ser reconocidos o proyectados sobre la página por el lector; **itinerante**, porque oscila entre lo paródico, lo metaficcional y lo convencional; y es **antirrepresentacional**, porque en lugar de tener como supuesto la posibilidad de representar la realidad o de cuestionar las convenciones de la representación genérica, se apoya en el presupuesto de que todo texto constituye una realidad autónoma, distinta de la cotidiana y sin embargo tal vez más real que aquella. (Zavala, 2007: 91)

Así, L. Zavala (2000: 14) ha considerado que «la minificción es la clave del futuro de la lectura, pues en cada minitexto se están creando, tal vez, las estrategias de lectura que nos esperan a la vuelta del milenio». ² En este sentido, cabe señalar las ideas de Mayer (2010) respecto a la necesidad de construir una competencia multimodal a partir de específicos diseños de recursos didácticos digitales: ³ «Literacy and technology are converging in classrooms

2. L. Zavala (2000). «Seis problemas para la minificción, un género del tercer milenio: brevedad, diversidad, complicidad, fractalidad, fugacidad, virtualidad», en *El Cuento en Red*, 1: 14.

3. Serafini (2010: 87) expone una buena síntesis justificativa: «Multimodal texts present information across a variety of modes including visual images, design elements, written language, and other semiotic resources (Jewitt and Kress, 2003). The mode of written language and that of visual image are governed by dis-

where teachers provide opportunities for students to gain information from reading on the Internet».

La brevedad llevada al extremo es el rasgo formal más evidente de la minificción, aunque es complejo determinar de modo riguroso las características.⁴ No obstante, a pesar de su brevedad («son muy breves, no llegan por lo común a las dos páginas impresas, aunque lo más frecuente es que tengan una sola página», según V. Rojo, 1996),⁵ este rasgo no resulta ser el diferenciador exclusivo; pero, a causa de su brevedad, recurre a los apoyos intertextuales, hipotextuales e hipertextuales. Es frecuente que la textualidad de la minificción recurra a la elisión selectiva de determinados datos, referencias, detalles, que el autor evita, previendo que será el lector (experto e implícito) quien, en un acto de lectura, comprensión e interpretación inteligente y creativa, aporte y resitúe las piezas hipotextuales elididas en la narración minificcional. Por su peculiar textualidad, su coherencia y sentido, dependen —por lo menos en partes iguales— de lo sabido por el lector y de lo expuesto en el mismo texto de la minificción: «La extrema brevedad la obliga a ser tan elíptica que el lector casi la escribe cuando la lee; es decir,

tinct logics; written text is governed by the logic of time or temporal sequence, whereas, visual image is governed by the logic of spatiality, organized arrangements, and simultaneity (Kress, 2003). [...] Readers in schools today interact with traditional texts that contain multimodal elements, for example, picture books, informational texts, magazines and newspapers, as well as contemporary texts that contain hypertext, videos, music, and graphic designs. In fact, most contemporary written texts are accompanied by visual images».

4. A grandes trazos, se caracteriza por estos aspectos: «Los minicuentos tienen el elemento narrativo, el elemento ficcional. Su extensión es breve —más que la habitual—, y esta extrema brevedad genera que se agudicen los demás rasgos: la unicidad de concepción y recepción se acentúan, la intensidad del efecto es mayor y, por supuesto, la economía es más grande, igual que el rigor, y la condensación más apretada, ya que las palabras que utilizar son pocas y el espacio es menor. Además, puede ser reconstruido lineal y cronológicamente, narra una acción ejecutada por personajes, se desarrolla dentro de un eje temporal, despierta en el narrador el criterio de interés, posee intensidad, la historia es recuperable desde el punto de vista cognoscitivo y provoca impacto en el lector» (Rojo, 1996: 35-36). Por su parte, D. Lagmanovich (2006b) ha señalado que «la noción de brevedad ronda siempre las consideraciones sobre la minificción. Aunque la brevedad no sea, ni con mucho, el único rasgo que es necesario observar en estas brillantes construcciones verbales, resulta lógico que para el lector común, e inclusive en cierta medida para el escritor, resalte de manera especial». Por otra parte, J. M. Merino (2007) indica que «el hecho de que un texto de ficción sea breve no quiere decir que sea un microrrelato. Tiene que tener sustancia, movimiento, por poquito que sea. Por supuesto, está muy cercano al aforismo, a la poesía, pero con movimiento. Es una quintaesencia narrativa, capaz de moverse y cambiar desde el principio hasta el fin. Ofrece una mudanza».

5. Rojo, V. (1996), *Breve manual para reconocer minicuentos*. Caracas: Universidad Simón Bolívar.

genera una complicidad entre autor y lector mayor que cualquier otro género» (Brasca, 1997). La brevedad y la estructura de las creaciones minifccionales conllevan el rasgo de una aparente fragmentación: lo narrado es solo una mínima parte de una narración más amplia que la que se reescribe. En suma, su temática y sus recursos hacen que sus textualidades sean hipertextos minifccionales (aspecto que también destaca L. Zavala, 2007).⁶

La funcionalidad de las minificciones en la educación literaria

La minificción recurre a obras y personajes que la tradición mantiene en los cánones culturales —desde la mitología y las narraciones bíblicas hasta los personajes literarios o, en su caso, históricos, de permanente memoria colectiva—.⁷ Por eso aparecen personajes de Homero, Dante, Cervantes, Shakespeare, Kafka, etc., que deambulan en las creaciones minifccionales junto a héroes míticos, sagrados, de la cuentística tradicional, etc.; en suma, de la literatura universal. Efectivamente, los referentes de estos u otros autores —de Homero⁸ a Kafka, o incluso el ya clásico Monterroso— perduran en adaptaciones y reelaboraciones, en transcodificaciones de género, en creaciones híbridas en las que los personajes, las tramas y los conflictos se conectan con los cantos épicos, con la narrativa escrita posmoderna, o bien con creaciones multimodales, cinematográficas, o con ciberjuegos, publicidad, series televisivas...

El corpus de las minificciones que se seleccionen para una determinada propuesta constituirá, pues, una red de hipertextos fragmentados, donde cada breve narración sea una parte de un relato más extenso; así, la secuencia que se elabore sería una muestra de fragmentación hipertextual.

6. Según Zavala, «es interesante señalar que la creación del hipertexto en la cultura virtual contemporánea abre posibilidades anteriormente inexistentes en la práctica de la lectura y la escritura, posibilidades estas que habían sido meramente postuladas como hipótesis de trabajo (y como parte de un proyecto utópico) por la teoría literaria postestructuralista a principios de los años sesenta» (Zavala, 2007: 91).

7. Como ha explicado R. Brasca (1997) al respecto, «ningún escritor siente el deber de informar sobre la historia de Adán y Eva, ni la de Ulises, ni las aventuras de Don Quijote; forman parte del patrimonio cultural común. Eso explicaría por qué abundan tanto en el microcuento las recreaciones de historias bíblicas y mitológicas, así como los juegos intertextuales con obras famosas de la literatura, incluso del cine».

8. La presencia de Homero es una constante en la tradición, en la crítica y en la creación literarias. El significado de sus obras, apoyado en la acción, perfiles y valores de sus personajes, se ha reinterpretado, se ha releído y se ha reinventado para crear reescrituras desde perspectivas, siempre renovadas, hasta nuestros días (Manguel, 2010).

Por su diversidad temática y sus bases metaficcionales y meta-literarias, la minificción ofrece una sugerente panorámica de la literatura «universal», cuyas obras revisa y reelabora, y de las que se sirve para sus nuevas reescrituras y (sub)versiones. Con frecuencia, los textos minificcionales dependen de las relaciones que mantienen con otras obras (de diferentes modalidades, géneros y esquemas convencionales), de modo que esas otras obras son, a la vez, su objeto de recreación o reescritura y de subversión. Este hecho muestra que, en el marco del hipertexto literario, los temas, ideas, tramas y personajes migran de un relato a otro a través de recursos transtextuales y metaficcionales.

Así, por ejemplo, en el caso de los hipotextos de las obras homéricas, Aquiles, Héctor, Ulises, Penélope, Helena,⁹ etc., aparecen como personajes renovados para ser actualizados protagonistas en creaciones actuales, en nuevas muestras de reescritura: «se convierten en individuos que viven fuera de sus partituras originales» (U. Eco, 2002: 16-17). Los autores, las obras y los personajes considerados clásicos son referentes recursivos para la (re)creación innovadora y para (re)descubrir nuevos valores sugeridos y surgidos de sus relecturas actuales. Lo mismo sucede con personajes de otras obras clásicas (Don Quijote, Dulcinea, Hamlet, Romeo y Julieta, Gregorio Samsa y un largo etc.), o también de la mitología, de las leyendas, de la cuentística tradicional.

El siguiente microrrelato, de escasas siete líneas, es un buen exponente de la combinación de recursos en la narrativa minificcional. Es una reescritura que incluye y se sustenta en múltiples implícitos. Así sucede en el microrrelato de René Leiva:

Premio Nobel a un tal Homero

Estocolmo, Oct. A un tal Homero, poeta griego, le fue otorgado el codiciado Premio Nobel por sus dos poemas, la *Iliada* y la *Odisea*: «obras representativas del espíritu helénico», anunció escuetamente la Academia sueca.

El poeta, ciego según fuentes bien informadas, y sin domicilio conocido, no es el primer griego que gana el premio.

9. La reiterada presencia de referentes homéricos en las minificciones es un claro exponente del perdurable interés por la *Iliada* y la *Odisea*, por sus estereotipos y valores, pero también por ser el germen de lo que se denomina *literatura occidental*. En la minificción contemporánea se hace evidente la consideración que expone Fernando Pessoa, en palabras de su heterónimo Ricardo Reis: «En el más pequeño poema de un poeta debe haber algo por lo que se advierta que ha existido Homero. La novedad nada significa por sí misma si no hay en ella una relación con lo que la precede. No hay propiamente novedad si no hay tal relación» (Fernando Pessoa, *Poesía*. Madrid: Alianza, 1997, pág. 190).

Homero fue escogido entre doscientos candidatos al galardón que este año, indudablemente, despertará más polémicas en el mundillo literario.¹⁰

En su breve textualidad se aprecian los rasgos de metaficción, metaliteratura, hibridación, intertextualidad, hipertextualidad, elisión, ironía, complicidad receptora, entre otros recursos, que se muestran en sus distintos apartados:

- a. en el paratexto del título: «Premio Nobel a un tal Homero»;
- b. en su textualidad: ficción narrativa que utiliza el esquema de noticia breve de prensa (dónde, cuándo, quién, cómo, porqué; indica otras informaciones y/o comentarios; cierre y conclusión de intencionalidad subversiva;
- c. en su contenido e intencionalidad: ironía, intertextualidad, humor, el juego metaliterario, la paradoja, la subversión, la crítica, el cambio de marco histórico; la hibridación de géneros; revisión crítica de valores y significados semiótico-culturales;
- d. en la previsión de un lector implícito, informado y cómplice.

Sobre la propuesta: minificción e hiperficciones para la educación lectora y literaria

Este tipo de textos (hipotextos, intertextos que comparten referencias) requiere un intenso grado de **complicidad interactiva** entre el autor y su lector «se sirven siempre de un marco referencial que autor y lector comparten», como indica R. Brasca (1997). Aquí se presentan solo las bases, supuestos, objetivos y finalidades de la propuesta.

Considerando el carácter hipertextual de la obra minificcional, el lector ha de coordinar (en ocasiones también yuxtaponer) estrategias de lectura que afectan a textos editados en distinto código. Este hecho tiene incidencia en el desarrollo de capacidades para la lectura de los hipertextos textuales impresos —hipertextos de papel— y también en los hipertextos digitales:

En la actualidad, con las últimas novedades de la web 2.0, (como el uso de redes sociales o *microblogging*), y dentro de la perspectiva didáctica del desarrollo de las competencias, debemos partir de las premisas del enfoque comunicativo social ya citado, donde se implementan las nuevas dinámicas de uso con la inabordable cantidad de información que nos ofrece la red para desarrollar la competencia lectors literaria a la

10. Ver: <http://www.educoas.org/portal/bdigital/contenido/rib/rib_1996/articulo4/textos.aspx?culture=en&navid=221>.

vez que la digital. Todas estas premisas teóricas serán imprescindibles para la adecuada implantación del proyecto Escuela 2.0 que se está desarrollando en todo el Estado español con desigual éxito y que con él se amplíe el concepto de competencia lectoliteraria. (Rovira, 2012: 189)

La estructuración en soportes 2.0 y la consiguiente lectura hipertextual de una determinada secuenciación de minificciones en torno a las creaciones canónicas (con sus temas, tópicos, recursos, estilos, géneros, etc.) ponen en paralelo algunas obras del canon filológico, o de su acotada selección curricular, con otras obras que proceden de las lecturas personales de los escolares. El diseño de la propuesta se centraría, pues, en una secuencia de minificciones, microrrelatos (breves hipertextos textuales) que retomaran diversos referentes de las creaciones —«las minificciones suelen ser partes de una serie con cuyos otros textos comparte rasgos específicos; generadas a partir de la relectura...» (Zavala, 2007: 91-92)—. El soporte cibernético permite presentar una secuencia/documento hipertextual como base para el planteamiento y desarrollo didáctico, siempre con el trasfondo de lo que implica la lectura hipertextual, en especial la interacción/comunicación derivada de los soportes 2.0 en los que se fusionan diversos códigos (semánticos y semióticos). Su finalidad formativa se enmarca en el proceso de la construcción de conocimiento, desarrollo de la competencia lectora y literaria y de la educación literaria del lector.

Objetivos

Los objetivos son los siguientes:

- Potenciar la capacidad de leer en paralelo intertextos e hipertextos.
- Desarrollar y proyectar estrategias de relación ante la breve y densa hipertextualidad de la obra minificcional y otros referentes a través de los recursos 2.0 para establecer las relaciones entre los textos de la secuencia y ampliar la red de sus posibles hipervínculos con otras creaciones.
- Conocer y analizar componentes y recursos relacionados con la intertextualidad y la reescritura metaficcional y metaliteraria.
- Desarrollar la lectura crítica a partir de distintas relaciones, perspectivas y recursos textuales (intertextualidad, hipertextualidad, reescritura metaficcional y metaliteraria, multimodalidad, hipervinculación on line, etc.).
- Desarrollar actividades de documentación, de búsqueda de información y de relación que potencien su educación literaria.

- Potenciar: a) la interacción del lector con el texto; b) la cooperación del lector con el texto; c) la cooperación y la compartición con otros lectores sus conocimientos, experiencias, informaciones, datos, búsquedas etc., para construir la comprensión e interpretación de estos textos.
- Proyectar los nuevos conocimientos en la producción de nuevas creaciones minifccionales —e hipervincular los nuevos hipertextos creados.

Este conjunto de objetivos se encaminan a constatar que las «relecturas» que hacen los lectores han de estar en correlación (a través de hipervínculos cognitivo o cibernéticos) con el hipotexto originario de la minificción.

A modo de síntesis

Leer este tipo de hipertextos literarios es un proceso de doble lectura (en ocasiones, de relectura) en el que los referentes (intertextos, hipotextos) o bien son aportados por la competencia-experiencia-intertexto del lector a través de los vínculos cognitivos que este establece, o bien requieren el despliegue del hipertexto minificcional y la búsqueda de información, documentación en la red que aporten a sus lectores las informaciones pertinentes.

Esta lectura tendrá que ser implicada y especialmente interactiva para que un lector (con cierto grado de experiencia y competencia) sea capaz de establecer inferencias sobre: a) la ubicación del texto en relación con las obras con las que mantiene relaciones; b) las características y recursos de reescritura; c) el análisis de la intencionalidad, valores y claves de significado; d) el espacio del nuevo texto (hipertexto) en la literatura contemporánea y la renovación estética; e) la valoración del hecho hipertextual y de la funcionalidad de los hipervínculos entre las textualidades multimodales; f) observación de las redes e itinerarios en que se construye y muestra el hipertexto (Mendoza, 2012: 97). Desde esta perspectiva se destacan las siguientes proyecciones en la formación y educación lectora y literaria:

- **Diversificación y ampliación de referentes** (canónicos o de otro tipo) para ampliar las bases de la educación literaria a través de la lectura hipertextual de corpus de creaciones minifccionales que retoman, reescriben y generan textualidades multimodales a partir de intertextos, hipotextos e hipertextos previos, cuya canonicidad y valores, precisamente, son objeto de revisión crítica.

- **Desarrollo de capacidades metacognitivas** con el fin de que la lectura de los hipertextos minificcionales prepare a los lectores para observar los recursos y los «anclajes» de textualidades literarias basadas en conexiones intertextuales y vínculos hipertextuales o hipertextuales.
- **Articulación de una o varias selecciones de la narrativa minificcional, hiperficciones hiperbreves** (es decir, microrrelatos), las cuales, a modo de eje temático, sean exponentes de la pervivencia y de las relecturas de los clásicos, a través de recursos y perspectivas intertextuales, hipertextuales, metaficcionales y metaliterarias.
- **Apreciación y análisis de la faceta metaficcional:** la narratividad, las claves temáticas, intertextuales (irónico-paródicas) junto con el tratamiento del tema y/o de los personajes (que son claves destacadas por los valores que representan) en el canon de la cultura occidental.
- **Lectura personal y lectura compartida/cooperativa a través de la red:** Estas actividades refuerzan la funcionalidad cognitiva de la recepción, la expansión; y la proyección de la textura hipertextual de estos textos se pone de manifiesto en la concreción de su comprensión y de su interpretación.
- **Estrategias de relación y aprendizaje:** puesta en conexión por parte del lector de los hipertextos minificcionales con diferentes tipos de informaciones, documentos, textos, otras minificciones, etc., localizados en el espacio online.
- **Cooperación y colaboración con el texto y, sobre todo, con otros lectores,** mediante el intercambio de información, el contraste de valoraciones, apreciaciones, opiniones o dificultades en interacción con otros lectores para valorar, compartir, construir la comprensión y la interpretación (architectura), a través y a partir de la interactividad que ofrecen los soportes digitales. Esto supone:
 - Aportar y compartir los conocimientos y/o referencias previas de que se dispone.
 - Cooperar en la búsqueda de informaciones para completar complementar la lectura.
 - Señalar las peculiaridades de la textualidad.
 - Comentar e indicar las dificultades encontradas en los diferentes textos que han presentado mayor dificultad.
 - Indicar estrategias de búsqueda de información.
 - Comentar. Y con ello se pone en evidencia la autonomía de cada creación minificcional, pero a la vez, su carácter fragmentario y su pertenencia a un marco hipertextual del que derivan y que pone en conexión la intencionalidad reescrita del texto breve con la capacidad de relectura y de interpretación del lector.

- Aportar referencias, datos, documentos, valoraciones, enlaces, etc.
- **Finalidad:** ampliación de la experiencia de lecturas literarias; desarrollar las estrategias de recepción y de relación de conocimientos a partir de la observación de las claves textuales que corresponden a los referentes homéricos en las minificciones, y construir conjuntamente —interaccionar con otros lectores.

Referencias bibliográficas

- Brasca, R. (comp.) (1997/2002). *Dos veces bueno 3*. Buenos Aires: Desde la Gente. *Dos veces bueno 2*. Buenos Aires: Desde la Gente.
- Eco, U. (2002). *Sobre literatura*. Barcelona: Mondadori.
- Kress, G. (2010b). «The profound shift of digital literacies». En: Gillen, J.; Barton, D. (coords.). *Digital Literacies. Research Briefing by the Technology Enhanced Learning phase of the Teaching and Learning Research Programme*. Londres: Knowledge Lab. Institute of Education, University of London. Disponible en: <<http://www.tlrp.org/docs/DigitalLiteracies.pdf>>. Consultado el 16 enero de 2014).
- Lagmanovich, D. (2006a). *El microrrelato. Teoría e historia* (2006). Palencia: Menoscuarto Ediciones.
- (2006b). «La extrema brevedad: microrrelatos de una y dos líneas». En: *Especulo. Revista de Estudios literarios*. Universidad Complutense de Madrid. <<http://www.ucm.es/info/especulo/numero32/exbreve.html>>.
- (2008). «Minificción: corpus y canon». En: Andrés-Suárez, I; Rivas, A. (2008) (eds.). *La era de la brevedad. El microrrelato hispánico* (págs. 25-46). Palencia: Menoscuarto Ediciones.
- Lagmanovich, D. (ed.) (2005). *La otra mirada. Antología del microrrelato hispánico*. Palencia: Menoscuarto (*Reloj de Arena*, 11.)
- Landow, G. P. (2009). *Hipertexto 3.0. La teoría crítica y los nuevos medios en una época de globalización* (edición actualizada y ampliada). Barcelona: Paidós.
- Manguel, A. (2010). *El legado de Homero*. Barcelona: Debate.
- Mayer, C. (2010). *What are Multi-Modal Texts?* Disponible en: <<http://talknchalk.com/usq/edu8415/pages/multimodal.html>>. Consultado el 21 de abril de 2014.
- Mendoza, A. (2010). «La lectura del hipertexto literario. El despliegue de referentes, conexiones e hipervínculos en la formación del lector». En: Mendoza, A.; Romea, C. (eds.). *El lector ante la obra hipertextual* (págs. 143-174). Barcelona: Horsori.
- (2012a). «Leer hipertextos de papel: sobre el lector y sus hipervínculos cognitivos». En: Mendoza, A (coord.). *Leer hipertextos. Del marco hipertextual a la formación del lector literario* (págs. 73-99). Barcelona: Octaedro.
- (2012b). «Hipertexto: la convergencia de la competencia lectoliteraria y la competencia lectora multimodal». En: Mendoza, A.; De Amo, J. M.

- (coords.) *Perspectivas en investigación e innovación didáctica en recepción lectora: leer hipertextos* (págs. 77-112). Almería: Editorial Universidad de Almería.
- Merino, J. M. (2007). *La glorieta de los fugitivos: minificción completa*. Madrid: Alfaguara.
- New London Group (1996). «A pedagogy of multiliteracies: Designing social futures». *Harvard Educational Review*, 66 (1): 60-92.
- Rovira, J. (2012). *Herramientas 2.0 para la didáctica de la lengua y la literatura* (págs. 186-196). Barcelona: Universidad de Barcelona /ICE. Disponible en: <<http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/28923/6/ridell1.pdf.txt>>. Consultado el 12 de noviembre de 2013.
- Serafini, F. (2010). «Reading Multimodal Texts: Perceptual, Structural and Ideological Perspectives». *Children's Literature in Education*, 41: 85-104.
- Zavala, L. (2000). «Seis problemas para la minificción, un género del tercer milenio: brevedad, diversidad, complicidad, fractalidad, fugacidad, virtualidad». *El Cuento en Red*, 1. <<http://www.ciudadseva.com/textos/teoria/hist/zavala2.htm>>.
- (2007). «De la teoría literaria a la minificción posmoderna». *Ciencias Sociais Unisinos*, 43 (1): 86-96.

Índice

Sumario.....	5
Presentación.....	7
1. Minificciones, hiperficciones e hipertextos: de los clásicos a la educación literaria 2.0	9
Justificación	9
Sobre la minificción	10
La funcionalidad de las minificciones en la educación literaria.....	13
Sobre la propuesta: minificción e hiperficciones para la educación lectora y literaria	15
Objetivos	16
A modo de síntesis	17
Referencias bibliográficas	19
2. La lectura hipertextual en la formación literaria: aplicaciones didácticas	21
Propuesta didáctica.....	24
Objetivos y competencias.....	25
Aplicaciones didácticas.....	26
Evaluación de los procesos de hipertextualización.....	38
Referencias bibliográficas	39
3. Descubriendo dragones por Barcelona: un proyecto literario e intercultural	43
Introducción	43
La figura del dragón como punto de partida de actividades de educación literaria, artística y enriquecimiento intercultural	44
Aproximación a la figura del dragón según su origen cultural..	46
Objetivos didácticos	47
Secuencia de actividades	48

¿Qué sabemos sobre los dragones?	48
Nuestro dragón	48
Nuestro(s) texto(s)	50
La ruta	51
La síntesis	52
Cuestionario de valoración final	53
Claves para la evaluación	53
Referencias bibliográficas	54
Webgrafía.....	54
4. Jugar con las paremias: elige y escribe tu propio aforismo	55
¿Por qué una propuesta didáctica en torno a los aforismos?	55
Una primera experiencia en el instituto Nicolau Copèrnic de Terrassa (Barcelona).....	58
Una nueva propuesta: elige y escribe tu propio aforismo	59
Paso 0: lectura de refranes, máximas, aforismos; establecimiento del concepto de intertextualidad	60
Paso 1: distinguir los tipos de paremias más comunes.....	64
Paso 2: distinguir entre aforismo y aforismo estético	65
Paso 3: investigar sobre los aerolitos de Carlos Edmundo de Ory	66
Paso 4: analizar y comentar paremias en pequeño grupo ...	68
Paso 5: aportar refranes y escribir aforismos	68
Referencias bibliográficas	69
Anexo 1: Tabla modelo para el análisis y comentario de las paremias	70
5. Formación inicial del profesorado, literatura infantil y juvenil y TIC: una propuesta hipertextual	71
Contextualización de los dos proyectos de innovación en didáctica de la lengua y la literatura.....	73
La creación y recreación de hipertextos audiovisuales literarios en las clases de didáctica de la lengua y la literatura	77
Resultados y conclusiones de la valoración formativa del <i>Vet aquí una vegada... la comunicació en pantalla</i> y <i>Kuentalibros</i>	78
Referencias bibliográficas	80
6. Penélope y Ulises en las redes hipertextuales	83
Referentes mitológicos en las redes literarias del siglo XXI	83
Comenzamos por el hipertexto	84
Seguimos con la minificción	86

Sobre la propuesta	87
El andamiaje: un doble hipertexto	87
Objetivos	90
El contenido: las minificciones míticas	90
Referencias bibliográficas	93
7. Minificción quijotesca: una reescritura cervantina	
postmoderna	95
Justificación e interés de la investigación	95
Del hipertexto discursivo al hipertexto digital: el intertexto	
lector y el intertexto discursivo	96
La transtextualidad	97
Las reescrituras	98
La minificción	98
Diseño y objetivo de la investigación	99
Metodología	100
Justificación del supuesto de investigación	101
Análisis de datos	101
Presentación y discusión de resultados	102
Conclusiones	105
Referencias bibliográficas	106
Webgrafía	107
Fuentes originales de las microficciones analizadas	107
Anexo 1	108
Anexo 2	109
8. Una lectura obligatoria para 1º de Bachillerato en web 2.0:	
<i>Tormento</i> , de Benito Pérez Galdós	111
Justificación	111
Sobre el contexto del centro	112
El grupo de clase en la asignatura de Lengua Castellana	112
Objetivo de la propuesta	113
Cuestiones previas	114
El blog como herramienta didáctica facilitador de lecturas	
y escritura	114
Análisis comparado entre la novela y la película. Puesta	
en común	116
Opiniones y comentarios	117
Conclusiones	117
Referencias bibliográficas	120
Anexo	121

9. Sobre la fortuna de dos sonetos de Góngora en la enseñanza secundaria y universitaria	125
«Mientras por competir por tu cabello»	125
«Prisión del nácar era articulado»	130
Referencias bibliográficas	134

